

Dear [NAME],

IAQG puts a lot of time and energy to produce, maintain and upgrade standards and guidance material dedicated to improve supply chain performance. In accordance with IAQG strategic objectives and to appreciate the relevance of this work, IAQG decided to measure the level of interest of the members in the use (internal and external) of IAQG products.

Later this week you will receive an email with a link to the 2017 IAQG Member Survey from CAPS Research (IAQG@capsresearch.org) which will not require more than few minutes to be completed. This is the 6th year that CAPS Research (<http://www.capsresearch.org>) has managed this data collection for the IAQG Strategy Working Group. As for previous years, we guarantee that no company names will be included in the final industry report and that individual company data cannot be accessed by the IAQG or any of its affiliates.

All respondents will receive a copy of the resulting analysis report for their participation.

Please let us know at IAQG@capsresearch.org if you have any questions about the survey process and outcomes.

Sincerely,

Thierry de Mazancourt
Quality – International Relationships
Safran Corporate

IAQG Performance Stream leader

William Schmiede
Group Vice President, Integrity
Parker Hannifin Corporation
Parker Aerospace
IAQG president

[日本語参考訳]

〇〇会社様

IAQG はサプライチェーンのパフォーマンスを改善するために、多くの時間とエネルギーをその規格やガイダンス文書の開発・維持・更新に費やしております。IAQG の戦略目的に従い、またこの仕事の繋がりに感謝申し上げるため、IAQG は IAQG プロダクトの IAQG メンバー会社内外の利用におけるその関心の程度を測定することを決定しました。

今週中に、各メンバー会社は CAPS Reserch 社(IAQG@capsresearch.org)から「2017 年度 IAQG メンバー会社向けサーベイ」のリンクを含んだ E メールを受信されます。そのサーベイはそれほど時間を要しない簡易なものです。今回が CAPS Reserch 社(<http://www.capsresearch.org>)が行う第 6 回目の IAQG 戦略 WG のためのデータ収集となります。前年度と同様に、IAQG は最終報告書に回答した会社名を含めない事、個々の提供されたデータが IAQG とそのいかなる関連組織にアクセスされない事を保証いたします。

全ての回答されたメンバー会社は、分析の結果のコピーを受け取ります。

もしこのサーベイのプロセスと成果に対してご質問がありましたら、以下の連絡先までご連絡ください。

IAQG@capsresearch.org

敬具

Thierry de Mazancourt

サフラン・グループ (仏)

IAQG パフォーマンス WG リーダー

William Schmiege

パーカー・エアロスペース (米)

IAQG プレジデント